



Getting Your Child Tested For Lead



LEAD IS HARMFUL

Lead poisoning can make it hard for your child to learn, pay attention, or behave and may cause long-term health problems. Children may not look or act sick. Having your child tested for lead is the only way to know if there is lead in your child's body.

WHEN YOUR CHILD SHOULD BE TESTED FOR LEAD

A blood lead test is **required at one and two years old** if your child:

- Is in a program such as **Medi-Cal, WIC¹, or Head Start.**
- Lives in or spends a lot of time in a place built before 1978 that has peeling or chipped paint or that has been recently remodeled.

If these do not apply, ask your child's doctor about their risk of lead exposure. A blood lead test for lead is free for children enrolled in the programs listed above, and health insurance companies will also pay for the test.

CHILDREN ARE AT A HIGHER RISK FOR LEAD EXPOSURE IF THEY:

- **Live** in a house or building built before 1978 or near a source of lead air emissions such as highways, industrial sites, general aviation airports, recycling sites.
- **Consume or come in contact with** certain foods, spices, traditional remedies, dishware or other products.
- **Spend time** outside the U.S.
- **Have a sibling with** an elevated blood lead level.
- **Have a family member who works with lead** such as construction or painting or has hobbies that involve lead such as stained glass, fishing, pottery, firearms, antiques.

For a list of lead sources, ask your doctor or visit: go.cdph.ca.gov/LeadFreeKids

¹WIC is the Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children

WHAT TO EXPECT: BLOOD LEAD TESTING FOR YOUR CHILD



- 1** The test may be done at your child's doctor's office or at a laboratory.
 - 2** There are two methods of collecting blood for lead testing: capillary or venous. Capillary tests typically use blood taken from your child's finger. Venous tests use blood from a vein in your child's arm.
 - 3** Depending on the result, your child's doctor may order additional tests. Follow-up blood lead tests must be venous.
- i** For more information visit go.cdph.ca.gov/LeadFreeKids or contact your local Childhood Lead Poisoning Prevention Program:



10/2024



**Ձեր
երեխայի մոտ
կապարի
առկայության թեստ
հանձնելը**



ԿԱՊԱՐԸ ՎՆԱՍԱԿԱՐ Է

Կապարի թունավորումը կարող է դժվարացնել ձեր երեխայի սովորելը, ուշադրություն դարձնելը կամ վարքագիծը և կարող է երկարատև առողջական խնդիրներ առաջացնել: Երեխաները թերևս հիվանդ տեսք վարքագիծ չեն ունենում:

Ձեր երեխային մոտ կապարի համար թեստ անցկացնելը միակ միջոցն է իմանալու, թե արդյոք ձեր երեխայի մարմնում կապար կա:

ԵՐԲ ՁԵՐ ԵՐԵՒԱԿ ՊԵՏՔ Է ԿԱՊԱՐԻ ԹԵՍՏ ՀԱՆՁՆԻ

Արյան կապարի թեստը պահանջվում է մեկ և երկու տարեկանում, եթե ձեր երեխան.

- Այնպիսի ծրագրում է, ինչպիսին է Medi-Cal, WIC¹ կամ Head Start:
- Ապրում է կամ շատ ժամանակ է անցկացնում այն վայրում, որը կառուցվել է մինչև 1978 թվականը, որտեղ կան կեղևավորված կամ փշրված ներկեր, կամ որը վերջերս վերանորոգվել է:

Եթե դրանք չեն կիրառվում, հարցրեք ձեր երեխայի բժշկին կապարի ազդեցության ռիսկի մասին: Արյան մեջ կապարի ստուգումն անվճար է վերը թվարկված ծրագրերում ընդգրկված երեխաների համար, և առողջության ապահովագրական ընկերությունները նույնպես կվճարեն հետազոտության համար:

ԵՐԵՒԱՆԵՐԸ ԿԱՊԱՐԻ ԱԶԴԵՑՈՒԹՅԱՆԸ ԵՆԹԱՐԿՎԵԼՈՒ ԱՎԵԼԻ ՄԵԾ ՎՏԱՆԳԻ ՏԱԿ ԵՆ, ԵԹԵ ՆՐԱՆՔ.

- **Ապրում են** 1978-ից առաջ կառուցված տանը կամ շենքում կամ կապարի օդային արտանետումների աղբյուրի մոտ, ինչպիսիք են մայրուղիները, արդյունաբերական վայրերը, ընդհանուր ավիացիոն օդանավակայանները, վերամշակման վայրերը:
- **Օգտագործում կամ շփվում են** որոշ մթերքների, համեմունքների, ավանդական դեղամիջոցների, սպասքի կամ այլ ապրանքների հետ:
- **Ժամանակ են անցկացնում** ԱՄՆ-ից դուրս:
- **Ունեն ջույր կամ եղբայր**, ում արյան մեջ կապարի բարձր մակարդակ կամ:
- **Ունեն ընտանիքի անդամ, ով աշխատում է կապարի հետ**, օրինակ՝ շինարարություն կամ նկարչություն, կամ ունի հոբբի, որը կապված է կապարի հետ, ինչպիսիք են վիտրաժները, ձկնորսությունը, խեցեգործությունը, հրազենը, հևաոն իրերը:

Կապարի աղբյուրների ցանկի համար հարցրեք ձեր բժշկին կամ այցելեք՝ go.cdph.ca.gov/LeadFreeKids

¹WIC-ը կանանց, նորածինների և երեխաների համար նախատեսված հատուկ լրացուցիչ սնուցման ծրագիր է

ԻՆՉ ԱՎՆԿԱԼԵԼ ԱՐՅԱՆ ԿԱՊԱՐԻ ԹԵՍՏ ՁԵՐ ԵՐԵՒԱՆ ՀԱՄԱՐ



- 1** Թեստը կարող է կատարվել ձեր երեխայի բժշկի գրասենյակում կամ լաբորատորիայում:
 - 2** Կապարի թեստի համար արյուն հավաքելու երկու եղանակ կա՝ մազանոթային կամ երակային: Մազանոթային թեստերը սովորաբար օգտագործում են ձեր երեխայի մատից վերցված արյունը: Երակային թեստերն օգտագործում են ձեր երեխայի ձեռքի երակից արյունը:
 - 3** Կախված արդյունքից՝ ձեր երեխայի բժիշկը կարող է լրացուցիչ հետազոտություններ նշանակել: Արյան մեջ կապարի հետագա թեստերը պետք է լինեն երակային:
- i** Լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք go.cdph.ca.gov/LeadFreeKids կամ դիմեք ձեր տեղական Մանկական կապարից թունավորման կանխարգելման ծրագրին.



(Armenian) 10/2024